

ul. Sapieżyńska 10a  
00-215 Warszawa  
tel. 22 536 02 00  
fax 22 536 02 20  
batory@batory.org.pl  
www.batory.org.pl

Warszawa, 11 stycznia 2021 r.

Sz. P. Jan Maga  
Dyrektor Projektu  
Centrum Realizacji Inwestycji Region Śląski  
PKP Polskie Linie Kolejowe S.A.

**pismo dot.:** korekty przebiegu drogi na przejeździe przy ul. Partyzantów w Myszkowie

Szanowny Panie Dyrektorze,

Przekazaliśmy Państwu drogą mailową 28 grudnia 2020 r. sygnał o możliwej niezgodności między zakresem robót określonych w dokumentacji przetargowej a robotami faktycznie zrealizowanymi przez Wykonawcę. Informacja dotyczyła przejazdu w ciągu ul. Partyzantów w Myszkowie (km 263,570) wraz z korektą geometrii przebiegu (wyprostowaniem) ulicy i pracami pobocznymi, tj. rozbiórką budynków strażnic przejazdowych (starej i nowej-kontenerowej). Nie posiadamy dokumentów, które uprawniałyby wykonawcę do zrealizowania mniejszego zakresu prac. Mimo to według naszych informacji nowe urządzenia przejazdowe stoją póki co w dotychczasowym miejscu. Na przesłaną przez nas wiadomość nie otrzymaliśmy odpowiedzi, w szczególności potwierdzania prawdziwości wyżej opisanego sygnału.

W związku z opóźnieniem zaobserwowanym w realizacji Robót w zakresie branży drogowej (ulica Towarowa w Myszkowie) zwracamy się z prośbą o wyjaśnienie:

1. na jakim etapie prac jest wskazany w Kontrakcie (pkt. 6.5 PFU) zakres Robót dotyczący korekty przebiegu drogi na przejeździe w km 263,570 – ulica Partyzantów w Myszkowie?;
2. czy Strony Kontraktu dokonywały zmian wymagań zawartych w PFU dotyczących wykonania Robót (m.in. branża przejazdu, drogowa, kubaturowa, SRK) dla obszaru w/w przejazdu w km 263,570 linii kolejowej? – Fundacja nie posiada dokumentacji budowlanej wskazującej na korektę przebiegu drogi określonej w pkt. 6.5 PFU.

Jeżeli istnieje dokumentacja, która potwierdza zmianę wymagań zawartych w PFU dotyczących wykonania Robót dla obszaru w/w przejazdu w km 263,570 linii kolejowej prosimy o jej udostępnienie.

Z wyrazami szacunku,



Grzegorz Makowski  
Kierownik Projektu Pakty Uczciwości  
– mechanizm obywatelskiej kontroli na rzecz ochrony funduszy UE  
Fundacja im. Stefana Batorego

**Do wiadomości:**

1. Artur Wieczorek, dyrektor Kontraktu, ZUE S.A.

PKP Polskie Linie Kolejowe S.A.  
Centrum Realizacji Inwestycji  
Zespół Projektu Unijnego 4/3/1  
ul. Krótka 27A, 42-200 Częstochowa  
tel. kom. + 48 664 972 943  
sylwia.skwarczynska@plk-sa.pl  
www.plk-sa.pl

Częstochowa, 18.02.2021r.

IRRK 4/3/1.217.04.2021.IRE-1764-I

Dot. budowa przejazdu w poziomie szyn w km 263,570  
projekt POLiŚ 5.2-6 „Prace na linii kolejowej nr 1 na odcinku Częstochowa – Zawiercie”

**Sz. P. Grzegorz Makowski**  
**Fundacja im. Stefana Batorego**  
**Ul. Sapieżyńska 10a**  
**00-215 Warszawa**

*Szanowni Państwo,*

PKP PLK S.A. Centrum Realizacji Inwestycji Region Śląski Zespół Kontraktu Unijnego IRRK4/3/1 w odpowiedzi na Państwa pismo dotyczące korekty przebiegu drogi na przejeździe przy ul. Partyzantów w Myszkowie, informuje:

1. Roboty budowlane dla przejazdu kolejowo- drogowego w km 263,570 zostały zakończone i odebrane protokołem technicznym i przekazania do eksploatacji wraz ze zmianą kategorii z kat. „A” na kategorię „B” w dniu 11.12.2020r.
2. Strony Kontraktu nie dokonywały zmian w wymaganiach w PFU. Remont drogi ul. Partyzantów został wykonany w istniejącym śladzie, a sama korekta jej przebiegu nie została wykonana, ponieważ zaprojektowany układ geometryczny drogi ul. Partyzantów w miejscowości Myszków w km 263,570 związany był bezpośrednio z koniecznością dostosowania rozwiązań projektowych do Obowiązującego Miejsowego Planu Zagospodarowania Terenu Miasta Myszków, gdzie zdefiniowany był przebieg ul. Partyzantów w granicach działek drogowych. Zmiana geometrii układu drogowego wykraczająca poza działki drogowe skutkowałyby:
  - Zmianą dwóch Miejsowych Planów Zagospodarowania,
  - pozyskaniem (wykupem) działek niebędących własnością lub we władaniu PKP PLK S.A jak również Skarbu Państwa (działka 368/90 jest własnością prywatną),
  - PKP PLK S.A jako zarządca sieci kolejowej nie prowadzi działalności w zakresie zarządzania infrastrukturą i nie może wywłaszczać terenów pod inwestycje drogowe, a taką jest zmiana przebiegu ul. Partyzantów.

W trakcie wykonywania prac na w/w przejeździe, Zarządca Drogi wykonywał także remont pobliskiego skrzyżowania oraz dalszego ciągu ul. Partyzantów od strony toru nr 1, co skłaniało do pozostawienia istniejącego układu drogowego. Zakres robót wymiany nawierzchni na przejeździe, zarówno pod względem wymiany nawierzchni torowej oraz drogowej został wykonany zgodnie z założeniami PFU. Realizacja zadania w takim zakresie nie wpłynęła na zmianę kosztów.

**-DYREKTOR PROJEKTU**

Jan Maga

ul. Sapieżyńska 10a  
00-215 Warszawa  
tel. 22 536 02 00  
fax 22 536 02 20  
batory@batory.org.pl  
www.batory.org.pl

Warszawa, 9 marca 2021 r.

Sz. P. Jan Maga  
Dyrektor Projektu  
Centrum Realizacji Inwestycji Region Śląski  
PKP Polskie Linie Kolejowe S.A.

**pismo dot.:** korekty przebiegu drogi na przejeździe przy ul. Partyzantów w Myszkowie

Korespondencja związana:

1. Pismo Fundacji z dnia 11 stycznia 2021 r.
2. Pismo PKP PLK IRRK 4/3/1.217.64.2021.IRE-1764-I z dnia 18 lutego 2021 r.

Szanowny Panie Dyrektorze,

Pragnę odnieść się do informacji przekazanych nam przez Państwa pismem [2] w odpowiedzi na nasze wystąpienie [1] w zakresie korekty przebiegu ulicy Partyzantów w Myszkowie.

W związku z powyższym proszę jednoznacznie o potwierdzenie, iż w ocenie PKP PLK S.A. Wykonawca nie był zobligowany Kontraktem do wykonania wszystkich Robót wskazanych w pkt. 6.5 PFU w zakresie korekty ulicy Partyzantów w Myszkowie.

Ponadto proszę uprzejmie o:

1. jednoznaczne potwierdzenie, iż w ocenie PKP PLK S.A. niewykonanie wszystkich Robót wskazanych w PFU w zakresie ulicy Partyzantów nie wymaga dokonania Zmiany Kontraktu – zgodnie z treścią Państwa pisma [2];
2. potwierdzenie, że obiekty takie jak strażnica przejazdowa oraz budynek stacyjny przy ulicy Partyzantów zostały rozebrane (odrębne pozycje RCO);
3. wyjaśnienie czy w opinii PKP PLK S.A. wykonanie innego zakresu aniżeli opisanego w PFU wymaga dokonania Zmian Kontraktu – np. zwiększony zakres prac na obiektach inżynierskich;
4. wyjaśnienie z jakiego powodu (na jakiej podstawie prawnej i/lub postanowieniu Kontraktu) układ geometryczny ulicy Partyzantów musiał być (bez prawa odstępstwa) dostosowany do obowiązującego MPZP;
5. wyjaśnienie rozbieżności w podejściu / interpretacji przedstawionej w piśmie [2] w zakresie ulicy Partyzantów i ulicy Towarowej w Myszkowie, mianowicie: z jednej strony tłumaczą Państwo, że Spółka nie ma możliwości wywłaszczenia terenów pod przebudowaną drogę w ramach inwestycji kolejowej, z drugiej strony jednak dokonano ingerencji w prywatną działkę przy ulicy Towarowej, bez zgody jej właściciela.

Z wyrazami szacunku,



Grzegorz Makowski

Kierownik Projektu Pakty Uczciwości

– mechanizm obywatelskiej kontroli na rzecz ochrony funduszy UE

Fundacja im. Stefana Batorego

**Do wiadomości:**

1. Artur Wieczorek, dyrektor Kontraktu, ZUE S.A.

PKP Polskie Linie Kolejowe S.A.  
Centrum Realizacji Inwestycji  
Zespół Projektu Unijnego 4/3/1  
ul. Krótka 27A, 42-200 Częstochowa  
tel. kom. + 48 784 066 302  
jan.maga@plk-sa.pl  
www.plk-sa.pl

Częstochowa, 31.03.2021r.

IRRK 4/3/1.217.111.2021.IRE-1764-I

Dot. budowa przejazdu w poziomie szyn w km 263,570

projekt POIiŚ 5.2-6 „Prace na linii kolejowej nr 1 na odcinku Częstochowa – Zawiercie”

**Sz. P. Grzegorz Makowski**  
**Fundacja im. Stefana Batorego**  
**Ul. Sapieżyńska 10a**  
**00-215 Warszawa**

*Szanowni Państwo,*

PKP PLK S.A. Centrum Realizacji Inwestycji Region Śląski Zespół Kontraktu Unijnego IRRK4/3/1 w odpowiedzi na Państwa pismo dotyczące korekty przebiegu drogi na przejeździe przy ul. Partyzantów w Myszkowie z dnia 09.03.2021 r., informuje:

Ad. 1 Zamawiający stoi na stanowisku, iż przedmiotowy zakres robót nie wymaga dokonania Zmiany Umowy. Kontrakt realizowany jest w systemie „projektuj i buduj”, Korekta drogi nie była odrębną pozycją RCO, a jednocześnie Wykonawca zrealizował roboty zgodnie z zatwierdzoną dokumentacją projektową spełniając wymagania parametrów dotyczących przejazdu kolejowego. Długotrwały proces podziału działki prywatnej i uzyskanie zgody właściciela przyczynił się do akceptacji przez Zamawiającego wersji projektu obejmującej pozostawienie pierwotnej lokalizacji przejazdu i drogi dojazdowej.

Ad. 2 Zamawiający potwierdza, że strażnica przejazdowa oraz budynek stacyjny zostały rozebrane.

Ad. 3 W przypadku zwiększonego zakresu jeśli zmiana została przewidziana w jakikolwiek sposób w Warunkach Umowy i Wykonawca mógł przewidzieć jakiś zakres robót, to nie jest to podstawą do Zmiany Kontraktu i ewentualnego zwiększenia kosztów robót. Natomiast jeśli prace nie objęte są zapisami Umowy, a są niezbędne do kontynuowania robót kontraktowych i osiągnięcia parametrów obiektów wtedy zachodzi przesłanka do wprowadzenia Zmian Kontraktu. W przypadku kiedy Wykonawca zastosuje inne niż określono w SIWZ rozwiązanie, które nie pogarsza założonych parametrów obiektu i nie wpływa na niego znacząco, wówczas, kiedy kontrakt rozliczany jest na podstawie ryczału, nie ma podstawy do niewypłacenia wynagrodzenia zgodnie z pozycją RCO. Zamawiający, by dokonać zmiany musi wykazać spełnienie wszelkich przesłanek określonych w przepisach Ustawy PZP lub samej Umowie, aby mieć możliwość dokonania zmiany tejże Umowy..

Ad. 4 Organ wydający pozwolenie zgodnie z Ustawą Prawo Budowlane sprawdza zgodność projektu z MPZT - na podstawie Art. 35. 1. Przed wydaniem decyzji o pozwoleniu na budowę lub odrębnej decyzji o zatwierdzeniu projektu budowlanego organ administracji architektoniczno-budowlanej sprawdza zgodność projektu budowlanego z ustaleniami miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego i innymi aktami prawa miejscowego albo decyzji o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu w przypadku braku miejscowego planu, a także wymaganiami ochrony środowiska, w szczególności określonymi w decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach, o której mowa w art. 71 ust. 1 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko i dalej w art. 71 ust. 3. W razie stwierdzenia naruszeń, w zakresie określonym w ust. 1, organ administracji architektoniczno-budowlanej nakłada postanowieniem obowiązek usunięcia wskazanych nieprawidłowości, określając termin ich usunięcia, a po jego bezskutecznym upływie wydaje decyzję o odmowie zatwierdzenia projektu i udzielenia pozwolenia na budowę.

Ad. 5 Budowa drogi przy ul. Towarowej w Myszkowie została przewidziana w zakresie Kontraktu wraz z wykupem działek i przeprowadzeniem procedury uzyskania Decyzji Ustalenia Lokalizacji Linii Kolejowej. Zostały również zabezpieczone środki finansowe na wypłacenie odszkodowań wynikających z konieczności wykupów gruntów. Informacje na temat problemu dotyczącego ingerencji w prywatną działkę przy ul. Towarowej przedstawiamy Państwu odrębną korespondencją.

DYREKTOR PROJEKTU  
Jan Maga

ul. Sapieżyńska 10a  
00-215 Warszawa  
tel. 22 536 02 00  
fax 22 536 02 20  
batory@batory.org.pl  
www.batory.org.pl

Warszawa, 22 lipca 2021 r.

Sz. P. Jan Maga  
Dyrektor Projektu  
Centrum Realizacji Inwestycji Region Śląski  
PKP Polskie Linie Kolejowe S.A.

**pismo dot.:** korekty przebiegu drogi na przejeździe przy ul. Partyzantów w Myszkowie

Korespondencja związana:

1. Pismo Fundacji z dnia 11 stycznia 2021 r.
2. Pismo PKP PLK IRRK 4/3/1.217.64.2021.IRE-1764-I z dnia 18 lutego 2021 r.
3. Pismo Fundacji z dnia 9 marca 2021 r.
4. Pismo PKP PLK IRRK 4/3/1.217.111.2021.IRE-1764-I z dnia 31 marca 2021 r.

Szanowny Panie Dyrektorze,

Zwracam się do Pana z uprzejmą prośbą o wyjaśnienie treści pisma [4] będącego częścią wymienionej korespondencji. Z jego treści wyciągamy bowiem wniosek (być może mylny), że może istnieć niezgodność między zakresem robót określonych w dokumentacji przetargowej, a robotami zrealizowanymi przez Wykonawcę.

**Zagadnienie 1. Niewykonanie robót określonych w pkt. 6.5 PFU dotyczących korekty przebiegu drogi wraz z przejazdem kolejowym przy ulicy Partyzantów w Myszkowie (km 263.570 linii kolejowej)**

W piśmie [4] zaprezentowali Państwo stanowisko, iż niewykonanie robót określonych w pkt. 6.5 PFU w zakresie korekty przebiegu ulicy Partyzantów w Myszkowie (jak i samego przejazdu kolejowego) nie wymaga zmiany Umowy. Państwa argumenty, jeśli dobrze rozumiemy, odwołują się do stwierdzeń, iż:

- a. kontrakt realizowany jest w systemie „projektuj i buduj”;
- b. korekta drogi nie była odrębną pozycją RCO;
- c. Wykonawca zrealizował roboty zgodnie z zatwierdzoną dokumentacją projektową;
- d. Długotrwały proces podziału działki;
- e. Uzyskanie (konieczność uzyskania) zgody właściciela (nieruchomości).

Nie odnosząc się w tym miejscu do kwestii technicznych i bezpieczeństwa, związanych z funkcjonowaniem przejazdu jak i ulicy Partyzantów przy przejeździe zauważamy, iż podczas realizacji Kontraktu miały miejsca jego Zmiany. Dotyczyły one zmniejszenia lub zwiększenia wartości Robót. Niezrozumiałe jest dla nas zaprezentowane przez Państwa podejście, które w tym konkretnym przypadku mówi, iż ograniczenie zakresu robót wskazanych w Kontrakcie do wykonania nie powoduje zmniejszenia wartości Robót, a w innych przypadkach ograniczenie zakresu robót powoduje zmniejszenie wartości Robót / zmianę Umowy (np. zmiana nr 6 lub 7 odnosząca się też do tego samego pkt. PFU co wyżej opisany zakres prac przy ulicy Partyzantów). Mając powyższe na uwadze zwracam się z prośbą o wyjaśnienie:

- a. Czy w Państwa ocenie Wykonawca (podobnie jak i każdy z wykonawców składających ofertę w postępowaniu przetargowym) nie powinien przewidzieć realizacji w ramach Kontraktu robót wskazanych w pkt. 6.5 PFU, dotyczących ulicy Partyzantów?

- b. Czy istnieje korespondencja pomiędzy Wykonawcą a Zamawiającym z której wynika, iż w/w zakres prac należy zrealizować (zaprojektować) w sposób odmienny aniżeli określony w PFU? Jeśli jest to proszę o jej udostępnienie.
- c. Czy są jeszcze inne przypadki niewykonania przez Wykonawcę robót opisanych w PFU, odnośnie których uznają Państwo, iż nie stanowią (lub nie stanowiły) one przesłanek do zmiany Umowy?

## **Zagadnienie 2. Brak możliwości wykonania korekty przebiegu ulicy Partyzantów określonych w PFU**

Z dotychczasowej korespondencji ([2] i [4]) wynika, iż główną przyczyną ograniczenia zakresu robót przy ulicy Partyzantów była konieczność zachowania zgodności inwestycji z zapisami Miejscowych Planów Zagospodarowania Przestrzennego. W innym przypadku w Państwa ocenie konieczna byłaby zmiana takowego Planu. Dodatkowym przedstawionym przez Państwa argumentem przemawiającym za odstąpieniem od wykonania robót wskazanym w PFU była konieczność pozyskania (wykupu) działek. Mając powyższe na uwadze zwracam się z prośbą o wyjaśnienie:

- a. Czy Państwa założenie co do potrzeby zachowania zgodności z obowiązującymi MPZP dotyczy tylko tego konkretnego miejsca czy całego obszaru inwestycji?
- b. Z jakiego powodu nie mogli Państwo skorzystać z uprawnień zawartych w ustawie o transporcie kolejowym, dających możliwość realizacji tych robót (szczególnie warunki przygotowania inwestycji dotyczących linii kolejowych)?

Z wyrazami szacunku,



Grzegorz Makowski

Kierownik Projektu Pakty Uczciwości

– mechanizm obywatelskiej kontroli na rzecz ochrony funduszy UE

Fundacja im. Stefana Batorego

### **Do wiadomości:**

1. Artur Wieczorek, dyrektor Kontraktu, ZUE S.A.

PKP Polskie Linie Kolejowe S.A.  
Centrum Realizacji Inwestycji  
Zespół Projektu Unijnego 4/3/1  
ul. Joannitów 13, 50-525 Wrocław  
tel. kom. + 48 784 066 302  
jan.maga@plk-sa.pl  
www.plk-sa.pl  
IRRK4/3/1.217.331.2021.IRE-01764-I

Wrocław, 24.08.2021r.

**Fundacja im. Stefana Batorego  
ul. Sapieżyńska 10a  
00-215 Warszawa**

Działając w imieniu PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. z siedzibą w Warszawie („PKP PLK”) w odpowiedzi na pismo Fundacji im. Stefana Batorego w Warszawie („Fundacja”) z dnia 22 lipca 2021 r. dotyczące m.in. korekty przebiegu drogi wraz z przejazdem kolejowym przy ulicy Partyzantów w Myszkowie (km. 263.570 linii kolejowej) w ramach umowy nr 90/106/0072/17/Z/I z dnia 20 lipca 2017 r. („Umowa”), wskazuję, co następuje.

Pytanie 1. *„Czy w Państwa ocenie Wykonawca (podobnie jak i każdy z wykonawców składających ofertę w postępowaniu przetargowym) nie powinien przewidzieć realizacji w ramach Kontraktu robót wskazanych w pkt. 6.5 PFU, dotyczących ulicy Partyzantów?”*

Zamawiający weryfikując konieczność zmiany Umowy odnosi się szczegółowo m.in. do kwestii technicznych, prawnych, bezpieczeństwa itp. Nie można oceniać konkretnego przypadku bez rozważenia tych okoliczności, które w niniejszym stanie faktycznym zostały przedstawione we wcześniejszej korespondencji. W trakcie robót Wykonawca wykonał roboty drogowe, których wartość nie była niższa od wartości robót opisanych w PFU. Przedmiot Umowy nie uległ zmianie bowiem Wykonawca wykonał obiekt funkcjonalnie taki sam jak przewidziany w PFU, zmieniła się wyłącznie jego lokalizacja.

Pytanie 2. *„Czy istnieje korespondencja pomiędzy Wykonawcą a Zamawiającym, z której wynika, iż w/w zakres prac należy zrealizować (zaprojektować) w sposób odmienny aniżeli określony w PFU? Jeśli jest to proszę o jej udostępnienie.”*

Zespół Projektowy nie prowadził odrębnej korespondencji w przedmiotowej sprawie. Projekt dot. skrzyżowania kolejowo - drogowego na ul. Partyzantów w Myszkowie został poddany opinii członkom Zespołu Oceny Projektów Inwestycyjnych, zaakceptowany i skierowany do realizacji.

Pytanie 3. *„Czy są jeszcze inne przypadki niewykonania przez Wykonawcę robót opisanych w PFU, odnośnie których uznają Państwo, iż nie stanowią (lub nie stanowiły) one przesłanek do zmiany Umowy?”*




Nie ma innych przypadków, w których Wykonawca nie wykonał robót w sposób przewidziany w PFU i nie zawarto stosownego aneksu do Umowy. Zamawiający jeszcze raz pragnie podkreślić, iż Wykonawca wykonał remont nawierzchni drogi ul. Partyzantów (zakres wykonany zgodnie z PFU) zmieniła się wyłącznie lokalizacja przebiegu przedmiotowej drogi.

Pytanie 4. *„Czy Państwa założenie co do potrzeby zachowania zgodności z obowiązującymi MPZP dotyczą tylko tego konkretnego miejsca czy całego obszaru inwestycji?”*

Nie było innych przypadków, w których MPZP byłby niezgodny z przebiegiem inwestycji. Założenie potrzeby zachowania zgodności z obowiązującymi MPZP dotyczy całego obszaru inwestycji, jednak procedura pozyskania decyzji ULLK była przewidziana tylko i wyłącznie w zakresie drogi ul. Towarowej w Myszkowie.

Pytanie 4. *„Z jakiego powodu nie mogli Państwo skorzystać z uprawnień zawartych w ustawie o transporcie kolejowym, dających możliwość realizacji tych robót (szczególne warunki przygotowania inwestycji dotyczących linii kolejowych)?”*

Projektowany odcinek nie dotyczył infrastruktury kolejowej lecz infrastruktury drogowej. W przypadku gdyby PKP PLK chciała skorzystać z wywłaszczenia nieruchomości w ramach tzw. specustawy kolejowej to właściciel prywatnej działki, która miała być zajęta pod planowaną inwestycję nie wyrażał zgody na wykup co spowodowałoby znacznie wydłużenie procedowania w ramach specustawy kolejowej. Wykonawca mając na uwadze Miejscowy Plan Zagospodarowania Przestrzennego zaproponował PKP PLK S.A. pozostawienie ul. Partyzantów w dotychczasowym śladzie, zgodnie z tym planem zaś PKP PLK S.A. wyraziła zgodę na taki przebieg ul. Partyzantów. Z uwagi na okoliczności towarzyszące w ocenie Zamawiającego brak było podstaw do wywłaszczenia dotychczasowego właściciela z nieruchomości skoro możliwe było zaprojektowanie innego przebiegu drogi.

Z-CA DYREKTORA  
REGIONU ŚLĄSKIEGO  
ds. projektów unijnych  
  
Paweł Safracki